

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES du 17 juin au 25 juin 2017
EUCARISTIC CELEBRATIONS from June 17 to June 25, 2017

Samedi / Saturday – 17

17h00 / 5:00 p.m. - Basile Sandik / Louise Lallemand

Dimanche / Sunday – 18 *Le Saint-Sacrement du Corps et du Sang du Christ / The Solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ*

9h00 / 9:00 a.m. - Pour les membres de la paroisse – le Recteur /

10h30 / 10:30 a.m. - For the people of the parish - the Rector

- Fleur-Ange Lemieux (1^e anniv.) / sa fille Diane

- Omer Saumure / son fils Georges

- Edgar Arial / Robert Arial

- Blanche et Jean-Marie Cheff / leur fils Georges

- Ghyslaine Gosselin / son époux et ses enfants

- Maurice Riopel / Marc-Antoine Guay

- Pascal Durocher / ses parents

- Nicla Sivilotti / ses parents

- Rolf Schindler (1^e anniv.) / son épouse et les enfants

- Jean Valiquette et Ernest Way / Jeannine et Gilbert Way

- Intentions of John and Yolande van der Leeden

- Adélaré Bélanger / Nicole et Michel Drapeau

12h00 / 12:00 p.m. -

17h00 / 5:00 p.m.

19h30 / 7:30 p.m.

Lundi / Monday – 19

12h15 / 12:15 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

- Carmen Cyr / Martine Therriault

- Julita Zamora / Annie Zamora

Mardi / Tuesday – 20

12h15 / 12:15 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

- Gregory Stewart (1st anniv.) / His wife and family

- Yolande Dibattista / la famille

Mercredi / Wednesday – 21 *Saint Louis de Gonzague / Saint Aloysius Gonzaga*

12h15 / 12:15 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

- Laszlo Funtek / The Funtek family

- Intentions de la famille Trudel / Pauline Trudel

Jeudi / Thursday – 22

12h15 / 12:15 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

- Drew Pougnet / Lise

- Lucile Julien / parents et amis

Adoration eucharistique / Eucharistic Adoration

Vendredi / Friday – 23

12h15 / 12:15 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

Le Sacré-Coeur de Jésus / The Most Sacred Heart of Jesus

- Intentions of John and Yolande van der Leeden

- Aldège Larocque (9^e anniv.) / Marguerite

Samedi / Saturday – 24

13h30 / 1:30 p.m.

15h00 / 3:00 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

Nativité de Saint Jean Baptiste /

The Nativity of Saint John the Baptist

Marriage: Michel Massaad and Stefani Lagana

Marriage: Andrew Ferrier and Eloise Aubin

- En l'honneur d saint Jean-Baptiste /

John et Yolande van der Leeden

Marriage: Cody McKendry and Marlena Blasioli

18h30 / 6:30 p.m.

Dimanche / Sunday – 25 *12^e dimanche du temps ordinaire /*

12th Sunday In Ordinary Time

9h00 / 9:00 a.m.

10h30 / 10:30 a.m.

- Pour les membres de la paroisse – le Recteur /

- For the people of the parish - the Rector

- Marcel Brisson / Nicole

- Thérèse Gagnon-Castonguay / son époux Denis

- Jules Lussier / la famille

- Norman Castonguay / la famille

- Blanche et Jean-Marie Cheff / leur fils Georges

- Lionel Landriault / son épouse

- René Guay / Guyline Riopel et Raymond Guay

- Gérard Ouellette / Franke et Marie Trepanier

- La famille Meka-Mevoune et ses défunts /

Cyriaque Meka-Mevoune

- Georgette Pharand / Roger et Pauline Dupuis

- Julieta Zamora / Annie Zamora

- Bertrand Raymond / sa famille

12h00 / 12:00 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

19h30 / 7:30 p.m.

10-11 juin 2017 / June 10-11, 2017

Offrandes / Offerings	Revenus / Revenue
Offrandes du dimanche / Sunday offerings	\$ 5,814.25
Dépôts directs / Direct deposits	\$ 714.75
Autres revenus / Other revenue	\$ 7,780.25
Quête spéciale / Special collection	\$ 1,895.00
Total	\$16,204.25

LE SAINT SACREMENT DU CORPS ET DU SANG DU CHRIST (18 JUIN 2017)

Bonne fête à tous les papas!
Celui qui nous invite à partager le pain est un bon Papa!

Cathédrale Notre-Dame

Nominations pastorales

S. E. Mgr Terrence Prendergast, s.j, archevêque d'Ottawa, annonce les nominations entrant en vigueur le 1^{er} août 2017:

Abbé Geoffrey Kerslake, v.é., est nommé curé à la paroisse Blessed Sacrament à Ottawa, sans préjudice avec sa nomination comme Vicaire épiscopal du secteur anglophone.

M. l'abbé Michael Hartney est nommé administrateur aux paroisses Saint-Thomas-d'Aquin, Sainte-Geneviève et Nativité-de-Notre-Seigneur-Jésus-Christ à Ottawa.

M. l'abbé Timothy Nelligan est nommé assistant-recteur à la Basilique-cathédrale Notre-Dame d'Ottawa.

Une rencontre aura lieu pour remercier Fr. Geoff et abbé Michael après la messe de midi le 25 juin. Toutes et tous sont invités.

Livret disponible

Des copies du livret "Lignes directrices pour la célébration des sacrements avec les personnes et avec les familles considérant ou choisissant la mort par suicide assisté ou l'euthanasie" sont disponibles sur la table près des fonds baptismaux. Veuillez en prendre une copie.

Collecte spéciale

Afin de contrer les effets de la famine et de la pénurie alimentaire extrême qui sévissent au Soudan du Sud, au Yémen, dans le nord-est du Nigéria et en Somalie, la Conférence des évêques catholiques du Canada s'est joint à d'autres dirigeants religieux d'un peu partout à travers le Canada pour lancer une campagne nationale d'aide aux quelques 20 millions de personnes qui risquent de mourir dans ces quatre pays dans les prochains mois. Afin de porter secours à ces populations, Mgr Terrence Prendergast demande qu'une collecte spéciale soit prise dans toutes les paroisses de l'archidiocèse d'Ottawa le 24 et 25 juin 2017. Il est de notre devoir de faire tout en notre possible pour porter assistance à ces personnes. Soyons généreux!

Concert gratuit d'une heure

Vous êtes invités à venir écouter un chœur d'enfants accompagné d'un orchestre en provenance de la Hongrie, le dimanche **25 juin à 18h**, immédiatement après la messe de 17h. Le répertoire comprend des chants en français, en anglais, en hongrois et en roumain.

✦ **L'Église diocésaine** ✦ Voir www.catholiqueottawa.ca

Pèlerinage à la grotte de Lourdes

Le pèlerinage annuel à la grotte de Lourdes, à Vanier, pour les paroisses de la région pastorale 1 aura lieu le **mercredi 21 juin**. On se rassemblera dans le stationnement de l'église Notre-Dame-de-Lourdes pour 18h30, ensuite on se rendra en procession vers la grotte pour la célébration de la messe à 19h. Bienvenue à tous et toutes. 613-745-4175 ou 613-746-8627.

Anniversaire du décès de Saint Josémaria

Vous êtes invité à une messe solennelle présidée par Mgr Prendergast à l'occasion de la fête de saint Josémaria Escriva, fondateur de l'Opus Dei, le **lundi 26 juin à 19h30** à la cathédrale Notre-Dame. Des prêtres seront disponibles au confessionnal à partir de 18h30.

Brebis de Jésus

Il y aura une vacance-famille organisée par les Brebis de Jésus les **14, 15 et 16 juillet** prochains dans notre secteur! Renseignements: Carolanne Dupuis 613-204-4690.

**THE SOLEMNITY OF THE MOST HOLY BODY AND
BLOOD OF CHRIST
(JUNE 18, 2017)**

Happy Father's Day!
He who invites us to break the bread is a good Father!

Notre Dame Cathedral

Pastoral Appointments

Archbishop Terrence Prendergast, S.J. announces the following pastoral appointments which become effective on August 1st, 2017:

Fr. Geoffrey Kerlake, E.V. is appointed Pastor of Blessed Sacrament Parish in Ottawa, without prejudice to his current appointment as Episcopal Vicar of the English Sector.

Fr. Michael Hartney is appointed Parochial Administrator of Saint Thomas d'Aquin, Sainte Geneviève and Nativité de Notre Seigneur Jésus Christ Parishes in Ottawa.

Fr. Timothy Nelligan is appointed Associate Rector of Notre-Dame Cathedral Basilica in Ottawa.

We will gather together to thank Fr. Geoff and Fr. Michael after the noon mass on June 25. All are invited.

Booklet – Euthanasia and Assisted Suicide

Copies of the booklet titled "Guidelines for the Celebration of the Sacraments with Persons and Families Considering or Opting for Death by Assisted Suicide or Euthanasia" are located on the table in the Baptismal Font area. Please take a copy.

Special Collection

In light of the great suffering in South Sudan, Yemen, northeast Nigeria and Somalia, the Canadian Conference of Catholic Bishops, together with other ecclesial communities and interfaith groups is making a combined appeal to help address the famine and urgent food shortages facing 20 million people in these areas. Archbishop Prendergast has mandated a special collection for this purpose, to be taken up in all parishes in the Archdiocese of Ottawa on June 24 and 25, 2017. We must do all we can to help these people. Let's be generous!

Free Hour-Long Concert

On Sunday, **June 25th at 6 pm** please join us in welcoming a visiting children's choir accompanied by an orchestra from Hungary. Their repertoire consists of English, French, Hungarian and Romanian songs.

Diocesan Church † See www.CatholicOttawa.ca

Monthly Pro-Life Mass

To pray for the establishment of a Pro-life Centre in Ottawa. **Sat., June 24, 10:00 a.m.** at St. Hyacinth Parish, 201 LeBreton St. Reception follows.

Feast of St. Josemaria Escriva, Founder of Opus Dei

Solemn Mass in honour of Saint Josemaría Escrivá, **Mon., June 26, 7:30 p.m.**, at Notre Dame Cathedral Basilica. Principal celebrant: the Most Reverend Terrence Prendergast, SJ, Archbishop of Ottawa. Everyone welcome. Sacrament of Reconciliation available from 6:30 p.m.

Pilgrimage to the Shrine of St. Ann, Cormac

Pilgrimage with Most Rev. Christian Riesbeck, CC and Most Rev. Michael Mulhall. *Evangelical Hearts*. **Thurs., July 27 & Fri., July 28 & Sat., July 29, 7:00 p.m. Sun., July 30, 11:00 a.m.** outdoor Mass & 2:00 p.m. Mass for the sick with anointing. Info: 613-628-2020; www.cormacpilgrimage.com.

Marriage Preparation Course

The Family & Youth Ministry will be holding a two-day marriage preparation course on **Sat. Aug. 19 & Sat. Sept. 9, 9:00 a.m. - 4:30 p.m.** Location TBA. Cost: \$150 per couple (includes program materials and lunch, both days). **Info:** Krista kwawrykow@archottawa.ca or 613-738-5025 x222.



Programmes des messes bilingues / Programs for Bilingual Masses
Chantons les louanges du Seigneur – 17 juin 2017 à 17h00 et
le 18 juin 2017 à 9h00
Hymns of Praise – June 17, 2017 at 5:00 p.m. and
June 18, 2017 at 9:00 a.m.
Directeur musical: Michel Guimont (613) 738-5025 #245
Directrice / Director: Joan Fearnley (Choeurs des femmes, Choeurs des
enfants / Women's Choir, Children's Choir)
Organistes / Organists: Barbara Hallam-Price / Suzanne Ozorak

Prélude / Prelude:	Schmucke dich, O Liebe Seele	J.S. Bach
Chant d'entrée / Processional Hymn:	At the Lamb's High Feast We Sing	CBW 375
Gloire à Dieu / Glory to God:	Missa Festiva	M.G.
Psaume Responsorial Psalm:	Peuple de Dieu, célèbre ton Seigneur!	M.G.
Acclamation à l'Évangile / Gospel acclamation:	Alleluia # 1	M.G.
Prière Universelle / Prayer of the Faithful:	Kyrie, Kyrie Eleison	
Présentation des offrandes / Presentation of the Gifts:	O Sacrum Convivium	J.B. Lallouette
Sanctus:	Missa Festiva	M.G.
Anamnesis:	Missa Festiva	M.G.
Amen:	Missa Festiva	M.G.
Agnus Dei:	Missa Festiva	M.G.
Communion:	Bread of Life, Cup of Blessing	T: D. Dufner / M: M. Guimont
Méditation / Meditation:	O esca viatorum	anon
Chant d'envoi / Recessional Hymn:		Orgue / Organ
Postlude:	Sonata No. 6	F. Mendelssohn

Chantons les louanges du Seigneur – 18 juin 2017, Dimanche 10h30 et 17h00
Directeur musical: Michel Guimont 613 738-5025 #245
Organiste: Barbara Hallam-Price / Suzanne Orozac

Prélude: Schmucke dich, O Liebe Seele J.S. Bach

Chant d'entrée: Au banquet de la promesse P. Lécot/R.H. Pritchard

Au banquet de la Promesse, Dieu Lui-même nous convie. (bis)
Le bon Pain de Sa tendresse à jamais nous rassasie
Et la Coupe d'allégresse fait couler en nous Sa vie.

À la table de l'Alliance partageons le don de Dieu! (bis)
Que le Peuple saint s'avance, et, nourri du Pain des cieus,
Qu'il attende, en espérance, la Cité des bienheureux!

Dans les siècles, gloire au Père, gloire au Fils, au Saint-Esprit! (bis)
Acclamons le Dieu Lumière qui sans cesse nous bénit!
Chante-le, ô terre entière : Son amour est infini!

Gloire à Dieu: Missa Festiva M.G.

Psaume responsorial: M.G.
Peuple de Dieu, célèbre ton Seigneur!

Acclamation à l'Évangile: Alleluia # 1 M.G.

Présentation des offrandes: O Sacrum Convivium P. Sweelinck

O banquet sacré! On y reçoit le Christ, on y fait mémoire de sa passion;
L'âme est comblée de grâce, et le gage de la gloire éternelle nous est donné. Alleluia!

Acclamations eucharistiques: Missa Festiva M.G.

Rite de fraction: Agneau de Dieu M.G.

Communion: Don de Dieu Lebel / Jacques

Le pain et le vin de chaque eucharistie deviennent entre nos mains, Don de Dieu pour la vie. (bis)
La vie du monde, la vie du monde!

Méditation: Ave verum R. Dering

Nous vous adorons, vrai corps du Seigneur, né de la Vierge Marie qui avait réellement souffert, immolé sur la croix pour les hommes, et dont le côté transpercé a laissé couler l'eau et le sang. Soyez notre viatique dans le combat de la mort. O doux Jésus, ô bon Jésus, ô Jésus, fils de Marie.

Envoi: Orgue

Postlude: Sonata No. 6 F. Mendelssohn

Hymns of Praise – June 18, 2017 Sunday at 12 Noon and 7:30 p.m.
Musical Director: Michel Guimont 613 738-5025 #245
Organist: Barbara Hallam-Price / Suzanne Orozac

Prelude: Schmucke dich, O Liebe Seele J.S. Bach

Processional Hymn: Alleluia Sing to Jesus CBW 426

Glory to God: Mass for a Servant Church M.G.

Responsorial Psalm: CBW 111
I praise the Lord, Jerusalem!

Gospel Acclamation: Alleluia # 1 M.G.

Presentation of the Gifts: O Sacrum Convivium P. Sweelinck

O sacred banquet, in which Christ is received, the memory of his passion renewed,
The mind filled with grace and a promise of future glory given to us. Alleluia!

Eucharistic Acclamations: Mass for a Servant Church M.G.

Lamb of God: Mass for a Servant Church M.G.

Communion: God's Gift Lebel / Jacques

O God, source of Life, we thank you for your gifts; this bread and wine for the life of the world. United in praise, we come to the feast to take in our hands God's gift for life. For this we praise you, Lord. For this we praise you, Lord.

Meditation: Ave Verum R. Dering

Hail, true Body, born of the Virgin Mary. Who has truly suffered, was sacrificed on the cross for mortals, Whose side was pierced, whence flowed water and blood: Be for us a foretaste of heaven during our final examination. O Jesu sweet, O Jesu pure, O Jesu, Son of Mary.

Recessional Hymn: Christ is Made the Sure Foundation CBW 430

Postlude: Sonata No. 6 F. Mendelssohn